



Omega 440 Movement Parts (1)

Compiled by EmmyWatch - <https://www.emmywatch.com>

OMEGA

440
1954
Folio 1

Pièces de rechange - *Spare parts* - Piezas de recambio - *Ersatzteile* - Pezzi di ricambio

Calibre 440 (6''' PC AM 17 pierres)

Pare-chocs
Shock protecting device
Dispositivo amortiguador
Stoß-Sicherung
Dispositivo ammortizzatore

Antimagnétique
Non magnetic
Antimagnético
Antimagnetisch
Antimagnetico

Marqué sur le pont:
Marked on the bridge:
Marcado en el puente:
Bezeichnung auf der Brücke:
Marcato sul ponte:

440



1 : 1

2 : 1



D : 13.30 mm
Ht : 3.20 mm
N : 21 600



N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
440.1000	Platine	Plate	Platina	Werkplatte	Piastra
440.1001	Pont de barillet	Barrel bridge	Puente de cubo	Federhausbrücke	Ponte del bariletto
440.1003	Pont de rouage	Train wheel bridge	Puente de rodaje	Räderwerkbrücke	Ponte del ruotismo
440.1005	Pont d'ancre	Pallet cock	Puente de áncora	Ankerkloben	Ponte d'ancora
440.1006	Coq	Balance cock	Puente de volante	Unruhkloben	Ponte del bilanciére
440.1100	Rochet	Ratchet wheel	Rochete	Sperrad	Rocchetto
440.1101	Roue de couronne	Crown wheel	Rueda de corona	Kronrad	Rocchetto a corona
440.1104	Cliquet (masse)	Click	Trinquete	Sperrkegel	Cricco
440.1105	Ressort de cliquet	Click spring	Muelle de trinquete	Sperrkegelfeder	Molla del cricco
440.1106	Tige de remontoir	Winding stem	Tija de remontuar	Aufzugwelle	Albero di carica
440.1113	Renvoi	Setting wheel	Rueda de transmisión	Zeigerstellrad	Rinvio
440.1116	Pont de rouage de minuterie	Minute work cock	Puente del rodaje de minutería	Wechselradbrücke	Ponte del ruotismo di minuteria
440.1139	Ressort de tige de remontoir	Stem spring ring	Muelle de tija de remontuar	Feder für Aufzugwelle	Molla dell'albero
440.1140	Bague de tige de remontoir (à la platine)	Winding stem ring (on the plate)	Anillo de tija de remontuar (a la platina)	Ring für Aufzugwelle (an der Werkplatte)	Anello d'albero di carica (alla piastra)
440.1143	Bague de tige de remontoir (au pont)	Winding stem ring (on the bridge)	Anillo de tija de remontuar (alpuente)	Ring für Aufzugwelle (an der Brücke)	Anello d'albero di carica (al ponte)
440.1144	Clavette de roue de couronne	Gib crown wheel	Chaveta de rueda de corona	Kronradkeil	Chiavetta del rocchetto a corona
440.1200	Barillet avec arbre	Barrel with arbor	Cubo con árbol	Federhaus mit Federwelle	Bariletto con albero
440.1204	Arbre de barillet	Barrel arbor	Arbol de cubo	Federwelle	Albero del bariletto
440.1208	Ressort de barillet	Mainspring	Muelle real	Zugfeder	Molla del bariletto
440.1218	Chaussée, hauteur 1.95	Cannon pinion, height 1.95	Cañón de minutos, altura 1.95	Minutenrohr, Höhe 1.95	Rocchetto dei minuti, altezza 1.95
440.1224	Roue de centre avec chaussée, hauteur 4.36	Centre wheel with cannon pinion, height 4.36	Rueda de centro con cañón de minutos, altura 4.36	Minutenrad mit Minutenrohr, Höhe 4.36	Ruota di centro con rocchetto dei minuti, altezza 4,36
440.1231	Roue des heures, hauteur 1.10	Hour wheel, height 1.10	Rueda de horas, altura 1.10	Stundenrad, Höhe 1.10	Ruota delle ore, altezza 1.10
440.1240	Roue moyenne	Third wheel	Rueda primera	Kleinbodenrad	Ruota mediana
440.1243	Roue de seconde	Fourth wheel	Rueda de segundos	Sekundenrad	Ruota dei secondi
440.1246	Roue de minuterie	Minute wheel	Rueda de minutería	Wechselrad	Ruota della minuteria
440.1305	Roue d'échappement pivotée	Escape wheel, pivoted	Rueda de áncora pivoteada	Ankerrad mit Trieb	Ruota d'ancora con albero
440.1312	Tige d'ancre	Pallet staff	Tija de áncora	Ankerwelle	Albero d'ancora
440.1313	Palette de sortie (levée de sortie)	Exit pallet jewel	Paleta de áncora, salida	Ausgangs-Hebungsstein	Paletta d'uscita (leva d'uscita)
440.1314	Palette d'entrée (levée d'entrée)	Entry pallet jewel	Paleta de áncora, entrada	Eingangs-Hebungsstein	Paletta d'entrata (leva d'entrata)
440.1316	Ancre montée	Jewelled pallet fork and staff	Ancora ajustada	Anker mit Welle	Ancora montata
440.1317	Piton pour spiral	Stud for hairspring	Pitón para espiral	Spiralklötzchen	Pitone per spirale
440.1318	Virole pour spiral	Collet for hairspring	Virola para espiral	Spiralrolle	Virola per spirale
440.1320	Spiral réglé	Hairspring, regulated	Espiral regulado	Spirale regliert	Spirale regolata
440.1321	Axe de balancier	Balance staff, pivoted	Eje de volante	Unruhwelle	Albero del bilanciére
440.1322	Cheville de plateau (ellipse)	Roller jewel	Clavija de platillo	Hebelstein	Caviglia del disco
440.1324	Plateau	Roller	Platillo	Hebelscheibe	Disco
440.1325	Balancier	Balance	Volante	Unruh	Bilanciére
440.1326	Balancier pivoté avec plateau	Balance with roller, pivoted	Volante pivoteado con platillo	Unruh mit Welle und Hebelscheibe	Bilanciére con albero e disco
440.1327	Balancier avec spiral	Balance with hairspring, regulated	Volante con espiral	Unruh mit Spirale	Bilanciére con spirale
440.1331	Raquette (cercle de raquette)	Regulator	Raqueta	Rücker	Racchetta
440.1332	Flèche de raquette (corps de raquette)	Regulator pointer	Flecha de raqueta	Rückerstiel	Freccia della racchetta

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
440.1333	Raquette en deux pièces	Two-piece regulator	Raqueta de dos piezas	Rücker, zweiteilig	Racchetta in due pezzi
440.1341	Chatons, dessus et dessous	In-settings, upper and lower	Chatones, encima y debajo	Steinfutter, oben und unten	Castoni, sopra e sotto
440.1342	Pierre de contre-pivot de balancier, dessous	Cap jewel for balance, lower	Piedra de contrapivote de volante, debajo	Deckstein für Unruh, unten	Pietra di controperno del bilanciere, sotto
440.1343	Pierre de contre-pivot de balancier, dessus	Cap jewel for balance, upper	Piedra de contrapivote de volante, encima	Deckstein für Unruh, oben	Pietra di controperno del bilanciere, sopra
440.1344	Fixateurs des contre-pivots, dessus et dessous	End-piece holders, upper and lower	Sujetadores de contrapivotes, encima y debajo	Halter für Zapfen-decke, oben und unten	Fermi dei controperni, sopra e sotto
440.1345	Verrou d'Incabloc, dessus	Incabloc bolt, upper	Cerrojito del Incabloc, encima	Incabloc-Stellriegel, oben	Paletto d'Incabloc, sopra
440.1346	Incabloc, dessous	Incabloc, lower	Incabloc, debajo	Incabloc, unten	Incabloc, sotto
440.1347	Incabloc, dessus	Incabloc, upper	Incabloc, encima	Incabloc, oben	Incabloc, sopra
2121	Vis de pont de barillet	Screw for: barrel bridge	Tornillo de puente de cubo	Schraube für Federhausbrücke	Vite del ponte del barilello
2121	Vis de pont de rouage	Screw for: train wheel bridge	Tornillo de puente de rodaje	Schraube für Räderwerkbrücke	Vite del ponte del ruotismo
2251	Vis de pont d'ancree	Screw for: pallet cock	Tornillo de puente de áncora	Schraube für Ankerkloben	Vite del ponte d'ancora
2121	Vis de coq	Screw for: balance cock	Tornillo de puente de volante	Schraube für Unruhkloben	Vite del ponte del bilanciere
2253	Vis de cliquet (de masse)	Screw for: click	Tornillo de trinquete	Schraube für Sperrkegel	Vite per il cricco
2617	Vis de pont du rouage de minuterie	Screw for: minute work cock	Tornillo de puente del rodaje de minuteria	Schraube für Wechselradbrücke	Vite del ponte del ruotismo di minuteria
2039	Vis de ressort de tige de remontoir	Screw for: winding stem spring	Tornillo de muelle de tija de remontuar	Schraube für Aufzugwellenfeder	Vite della molla dell'albero di carica
2252	Vis de piton	Screw for: stud for hairspring	Tornillo de pitón para espiral	Schraube für Spiralklötzchen	Vite per il pitone
2618	Vis de cadran	Screw for: dial	Tornillo de esfera	Schraube für Zifferblatt	Vite per il quadrante
2619	Vis de fixage	Screw for: case (dog screw)	Tornillo de sujeción	Schraube für Werkbefestigung	Vite di fissaggio
2957	Vis de balancier	Screw for: balance	Tornillo de volante	Schraube für Unruh	Vite del bilanciere
2958	Vis de balancier (légère)	Screw for: balance (light)	Tornillo de volante (ligero)	Schraube für Unruh (leichte)	Vite del bilanciere (leggera)
2959	Vis de balancier (lourde)	Screw for: balance (heavy)	Tornillo de volante (pesado)	Schraube für Unruh (schwere)	Vite del bilanciere (pesante)
2254	Vis d'Incabloc, dessous	Screw for: lower Incabloc	Tornillo del Incabloc, debajo	Schraube für Incabloc, unten	Vite per l'Incabloc, sotto
4029	Pierre de roue de centre, dessus	Jewel for centre wheel, upper	Piedra de rueda de centro, encima	Stein für Minutenrad, oben	Pietra della ruota di centro, sopra
4030	Pierre de roue de centre, dessous	Jewel for centre wheel, lower	Piedra de rueda de centro, debajo	Stein für Minutenrad, unten	Pietra della ruota di centro, sotto
4237	Pierre de roue moyenne, dessus	Jewel for third wheel, upper	Piedra de rueda primera, encima	Stein für Kleinbodenrad, oben	Pietra della ruota mediana, sopra
4238	Pierre de roue moyenne, dessous	Jewel for third wheel, lower	Piedra de rueda primera, debajo	Stein für Kleinbodenrad, unten	Pietra della ruota mediana, sotto
4237	Pierre de roue de seconde, dessus	Jewel for fourth wheel, upper	Piedra de rueda de segundos, encima	Stein für Sekundenrad, oben	Pietra della ruota dei secondi, sopra
4238	Pierre de roue de seconde, dessous	Jewel for fourth wheel, lower	Piedra de rueda de segundos, debajo	Stein für Sekundenrad, unten	Pietra della ruota dei secondi, sotto
4239	Pierre de roue d'échappement, dessus	Jewel for escape wheel, upper	Piedra de rueda de áncora, encima	Stein für Ankerrad, oben	Pietra della ruota d'ancora, sopra
4239	Pierre de roue d'échappement, dessous	Jewel for escape wheel, lower	Piedra de rueda de áncora, debajo	Stein für Ankerrad, unten	Pietra della ruota d'ancora, sotto
4240	Pierre d'ancree, dessus	Jewel for pallet staff, upper	Piedra de áncora, encima	Stein für Anker, oben	Pietra d'ancora, sopra
4240	Pierre d'ancree, dessous	Jewel for pallet staff, lower	Piedra de áncora, debajo	Stein für Anker, unten	Pietra d'ancora, sotto